PCE Polska Sp. z o. o.
I Zielona 12 I 58-200 Dzierżoniów I POLSKA I TEL +48 74 831 76 00 I FAX +48 74 831 17 00 I
I pce@pce.pl I www.pce.pl I **REGON: 890251750** I **NIP UE: PL8821000347**

PCE

Connection to the future

Osoba kontaktowa: Marcin Koniarczyk
Telefon: +48 74 831-76-00
Fax: +48 74 831-17-00
Email: m.koniarczyk@pce.pl

284/2016

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Declaration of Conformity

Producent:
Manufacturer:

PC Electric Ges.m.b.H.
Diesseits 145
A-4973 St.Martin i.I.

Kategoria produktu:
Product category:

Gniazda wtyczkowe i wtyczki do instalacji przemysłowych
Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes

Znak:
Trade mark: *PCE*

Numer katalogowy: Type numbers:	*Opis* Definition:
23x-yz(*)	Gniazdo przenośne, Connector- 63A/IP67

Produkt jest zgodny z następującymi europejskimi standardami:
The products are conform with the following European directive:

- *Dyrektywa (RoHS) 2011/65/EU*, Directive (RoHS) 2011/65/EU
- *Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/EU*, Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Użyte normy:
Used standards:

- IEC / EN 60309-1; IEC / EN 60309-2;

(*) *Legenda:*
x – Liczba styków, number of contacts (3/4/5)
y – położenie styku ochronnego – napięcie zależne od położenia styku, position of the earthing contact- voltage depending on the contact position
(2/4/6/7/9/10)
z – xs – (dostępne dla serii MIDNIGHT, available for series MIDNIGHT)

Dzierżoniów., 29.09.2016

KIEROWNIK
DZIAŁU JAKOŚCI
inż. Marcin Koniarczyk
Pieczątka i podpis
Signature and Stamp

ÖSTERREICHISCHER VERBAND FÜR ELEKTROTECHNIK
1010 Wien, Eschenbachgasse 9
ZVR: 327279890 DVR: 1055887

Prüfwesen & Zertifizierung
Kahlenberger Str. 2A
1190 Wien, Österreich
Telefon: +43 1 370 58 06
Telefax: +43 1 370 58 06-199

ÖVE-ZERTIFIKAT

und Berechtigung zur Führung des Österreichischen Prüfzeichens

Zertifikat Nr.: **43-151-09**

Gültig von: 2014 02 25
bis: 2016 02 25

Der Österreichische Verband für Elektrotechnik (OVE) erteilt der tieferstehenden Firma das Recht, die angeführten Produkte mit dem Österreichischen Prüfzeichen zu kennzeichnen.

Firma: **PC Electric Ges.m.b.H.**
Diesseits 145
4973 St. Martin im Innkreis
Österreich

Produkt: **Industrie-Kupplungssteckdose**

Grundlage für dieses erteilte Recht bildet die Einhaltung der Anforderungen der in diesem Zertifikat gelisteten Standards, Bestimmungen und Normen wie aus dem (den) Prüfakt(en) **TGM-VA EE 35181** hervorgeht.

Das Prüfzeichen dokumentiert die Konformität des geprüften Baumusters und aller mustergetreu gefertigten Produkte.

Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Leiter Prüfwesen & Zertifizierung

Digitally signed by W. Martin
Email=w.martin@ove.at

Wien, 2013 11 28

Dipl.-Ing. W. Martin

Hersteller:

PC Electric Ges.m.b.H.
Diesseits 145
4973 St. Martin im Innkreis
Österreich

Fertigungsstätte(n):

PC Electric Ges.m.b.H.
Diesseits 145
4973 St. Martin im Innkreis
Österreich

Geprüft und zertifiziert nach:

ÖVE/ÖNORM EN 60309-1:2013-03-01
ÖVE/ÖNORM EN 60309-2:2013-03-01

Dieses Zertifikat bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.

Produkt: **Industrie-Kupplungssteckdose**

Typenbezeichnung: *Technische Daten:*	***Handelsmarke:***
2335 2P+PE IP 67 oder IP 66/IP 67 siehe Typenliste	PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
2345 3P+PE IP 67 oder IP 66/IP 67 siehe Typenliste	PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
2355 3P+N+PE IP 67 oder IP 66/IP 67 siehe Typenliste	PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
233 2P+PE IP 67 oder IP 66/IP 67 siehe Typenliste	PCE / ELCEE / SIROX / METECEE

234 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+PE
IP 67 oder IP 66/IP 67
siehe Typenliste

235 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+N+PE
IP 67 oder IP 66/IP 67
siehe Typenliste

23351 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
2P+PE
IP 44
siehe Typenliste

23451 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+PE
IP 44
siehe Typenliste

23551 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+N+PE
IP 44
siehe Typenliste

2331 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
2P+PE
IP 44
siehe Typenliste

2341 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+PE
IP 44
siehe Typenliste

2351 PCE / ELCEE / SIROX / METECEE
3P+N+PE
IP 44
siehe Typenliste

Typenliste

Typ	Bemessungs-strom A	Schutzkontaktposition h	Nennbetriebsspannung V	Frequenz Hz
233 2331 2335* 23351*	63	1	Andere Spannungen	Andere Frequenzen
		2	>50	>300 - 500
		3	>50 – 250	DC
		4	100 – 130	50 und 60
		6	200 – 250	50 und 60
		7	480 – 500	50 und 60
		8*	>250	DC
		9	380 – 415	50 und 60
		10	>50	>100 - 300
		12	Nach Trenntrafo	50 und 60
234 2341 2345 23451	63	1	Andere Spannungen	Andere Frequenzen
		2	>50	>300 - 500
		3	380 440	50 60
		4	100 – 130	50 und 60
		5	600 – 690	50 und 60
		6	380 – 415	50 und 60
		7	480 - 500	50 und 60
		9	200 – 250	50 und 60
		10	>50	>100 - 300
		11	440 – 460	60
		12	Nach Trenntrafo	50 und 60
235 2351 2355 23551	63	1	Andere Spannungen	Andere Frequenzen
		2	>50	>300 - 500
		3	220/380 250/440	50 60
		4	57/100 – 75/130	50 und 60
		5	347/600 – 400/690	50 und 60
		6	200/346 – 240/415	50 und 60
		7	277/480 – 288/500	50 und 60
		9	120/208 – 144/250	50 und 60
		10	>50	>100 - 300
		11	250/440 – 265/460	60
		12	Nach Trenntrafo	50 und 60

233, 234, 235, 2331, 2341, 2351 ..... ohne Pilotkontakt
2335, 2345, 2355, 23351, 23451, 23551 ..... mit Pilotkontakt

* Typen 2335, 23351 8h / >250V DC zusätzliche Aufschrift:
“Nur zur Verwendung mit elektrischer Verriegelung” und “Only for use with electrical interlock”